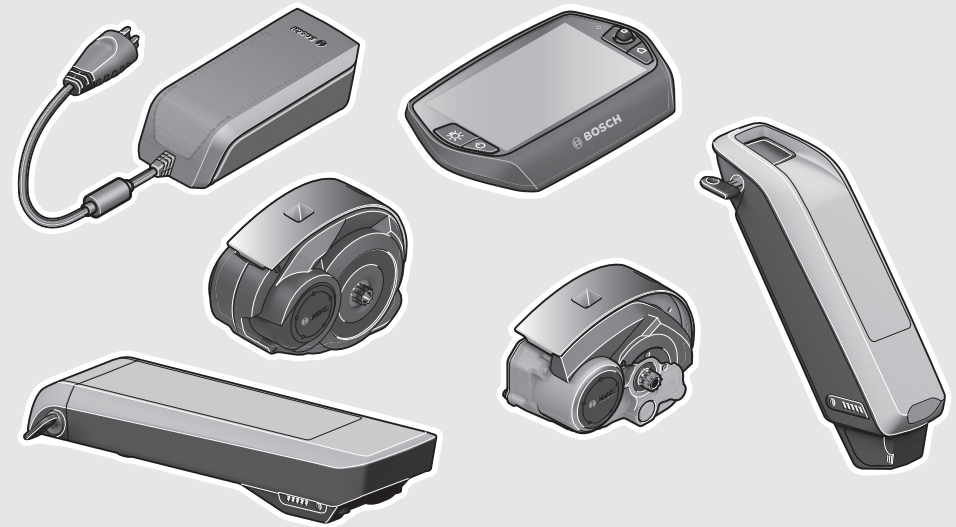


# Performance Line

# Performance Line



**Robert Bosch GmbH**  
Bosch eBike Systems  
72703 Reutlingen  
GERMANY

[www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com)

0 276 001 SPN (2015.07) T / 252 WEU

## Drive Unit | Nyon | PowerPack 300/400/500 | Charger

0 275 007 031/033 | 1 270 020 907/915 |

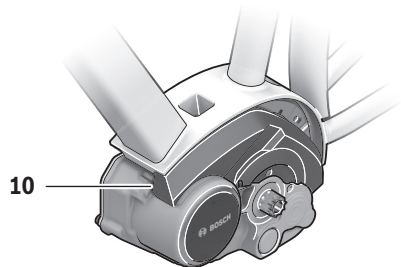
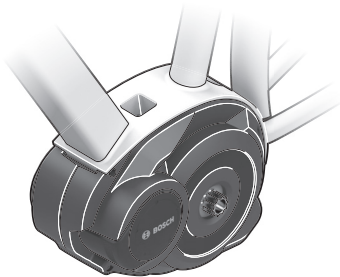
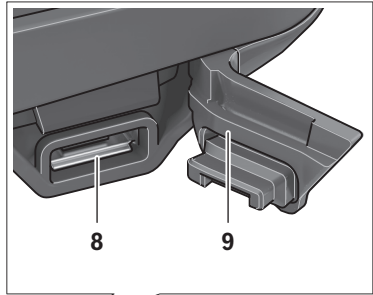
0 275 007 511/512/522/530/532 | 0 275 007 907

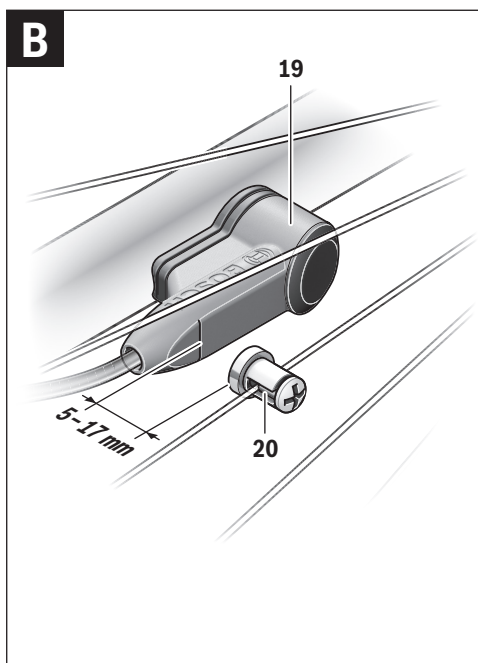
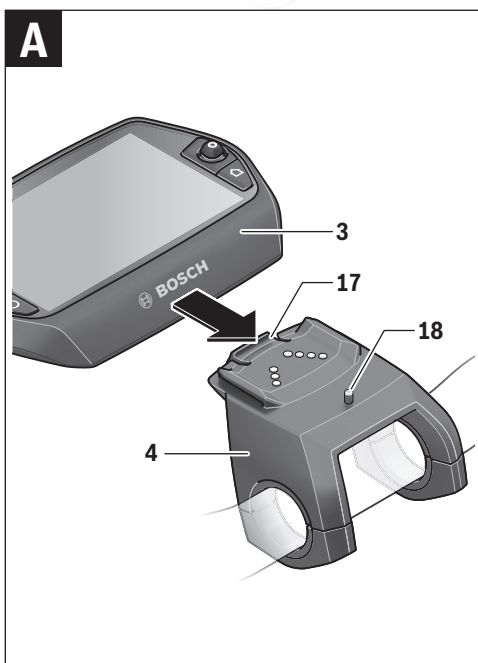
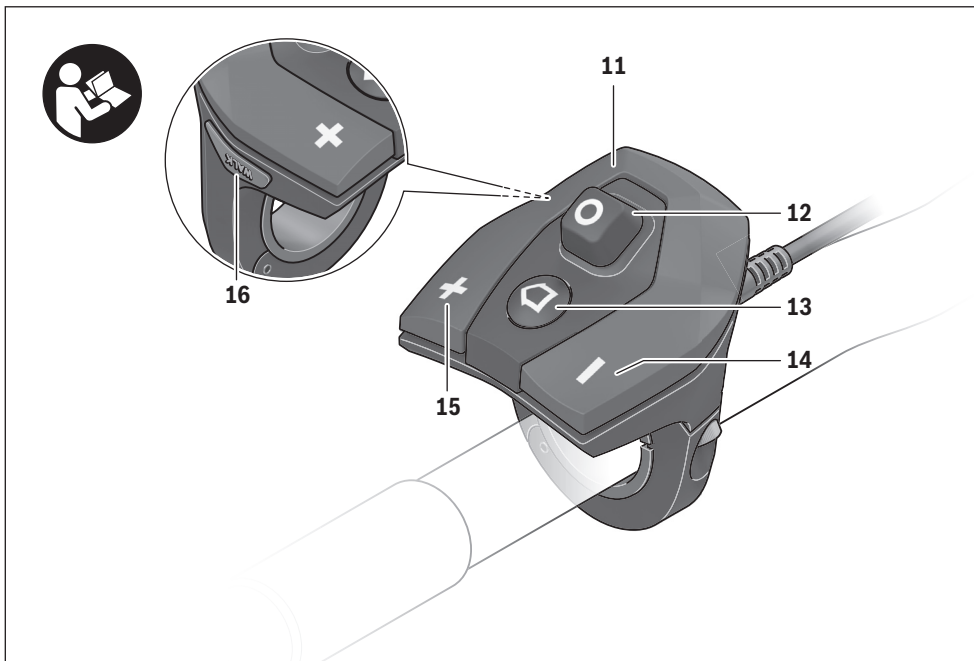


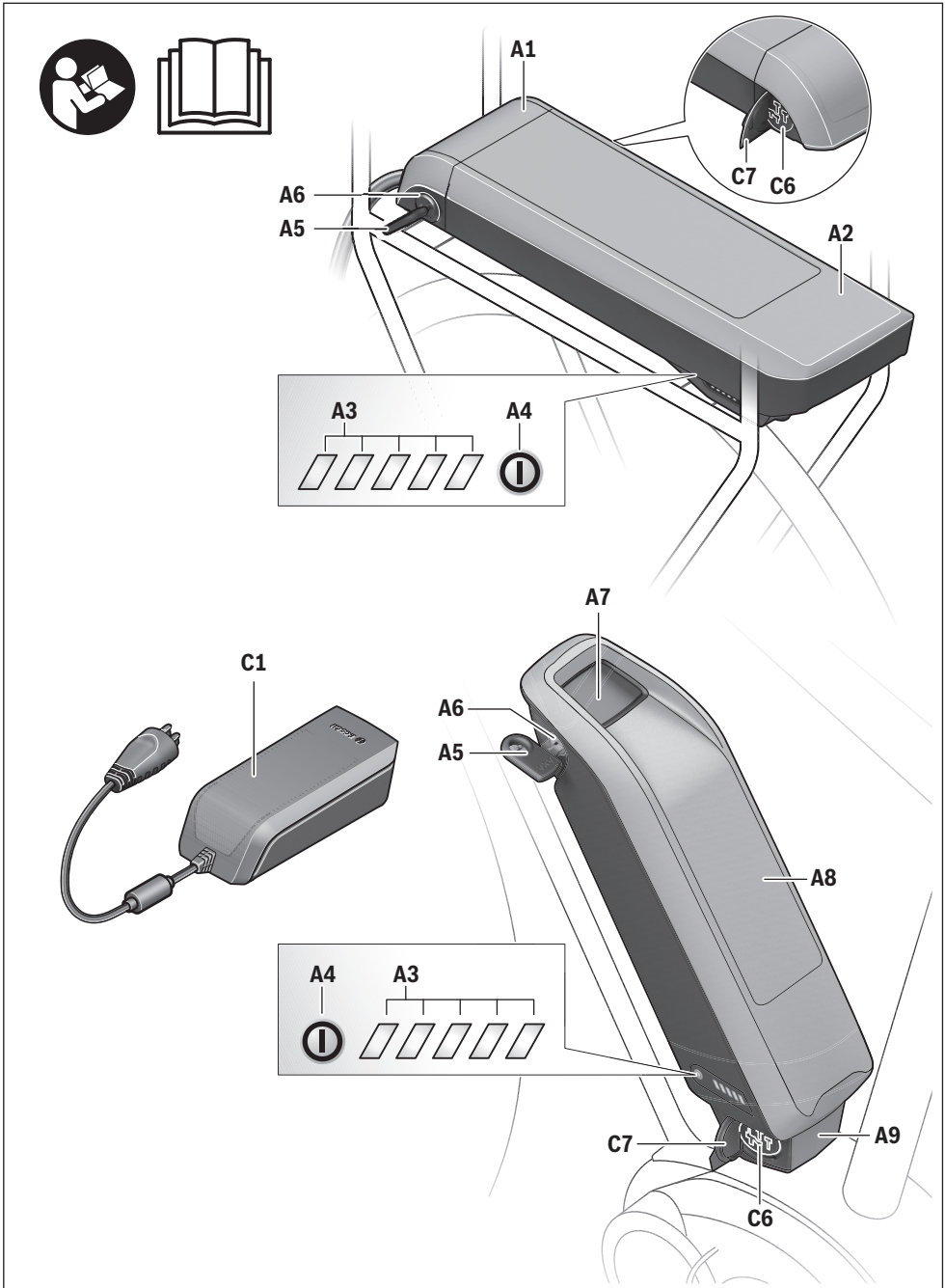
**de** Originalbetriebsanleitung  
**en** Original instructions  
**fr** Notice originale  
**es** Manual original  
**pt** Manual original  
**it** Istruzioni originali

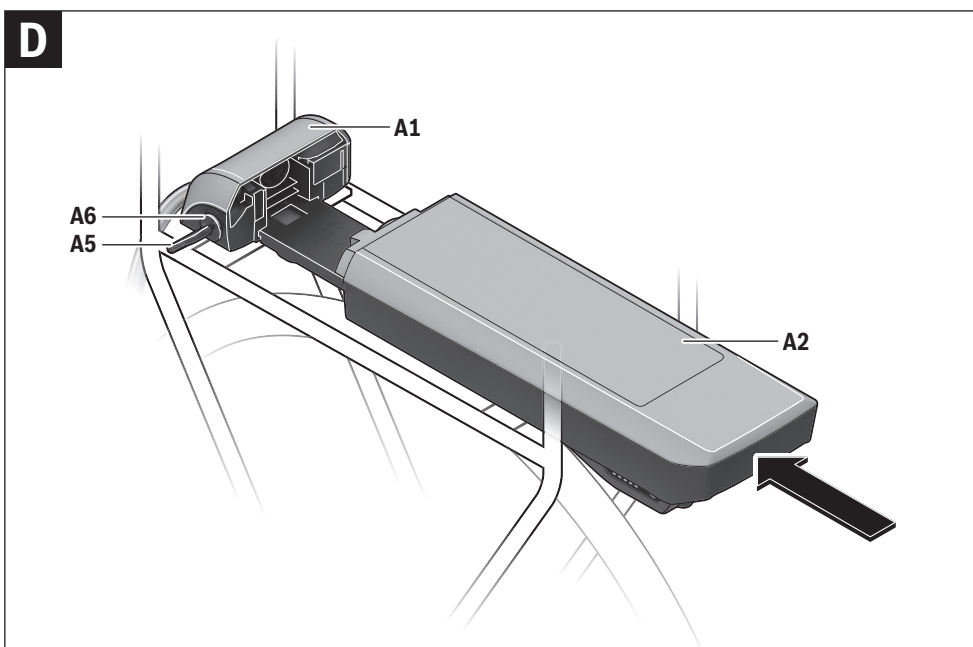
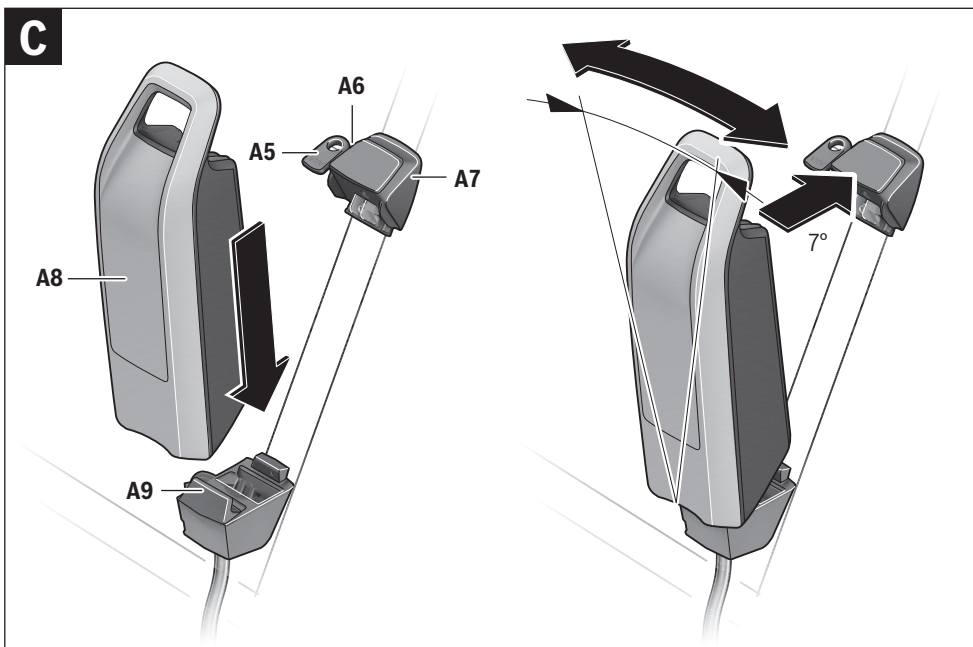
**nl** Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing  
**da** Original brugsanvisning  
**sv** Bruksanvisning i original  
**no** Original driftsinstruks  
**fi** Alkuperäiset ohjeet  
**el** Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

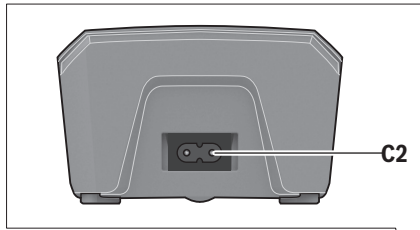












C3

C1

C5

C4

**eBike Battery Charger 36-4/230**

**0 275 007 907**

Input: 230V ~ 50Hz 1.5A

Output: 36V = 4A

Made in PRC

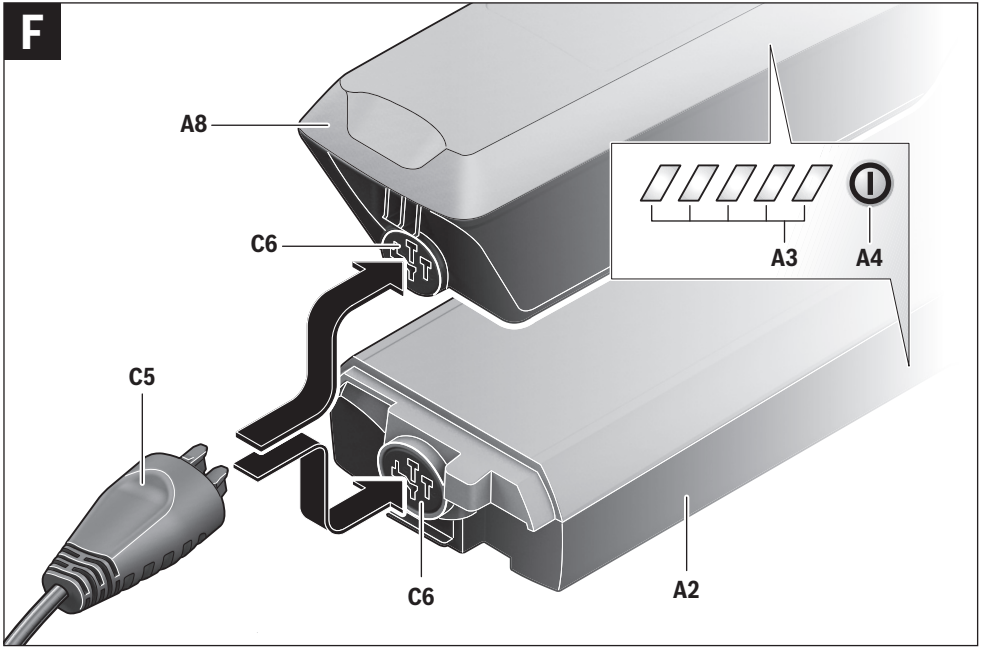
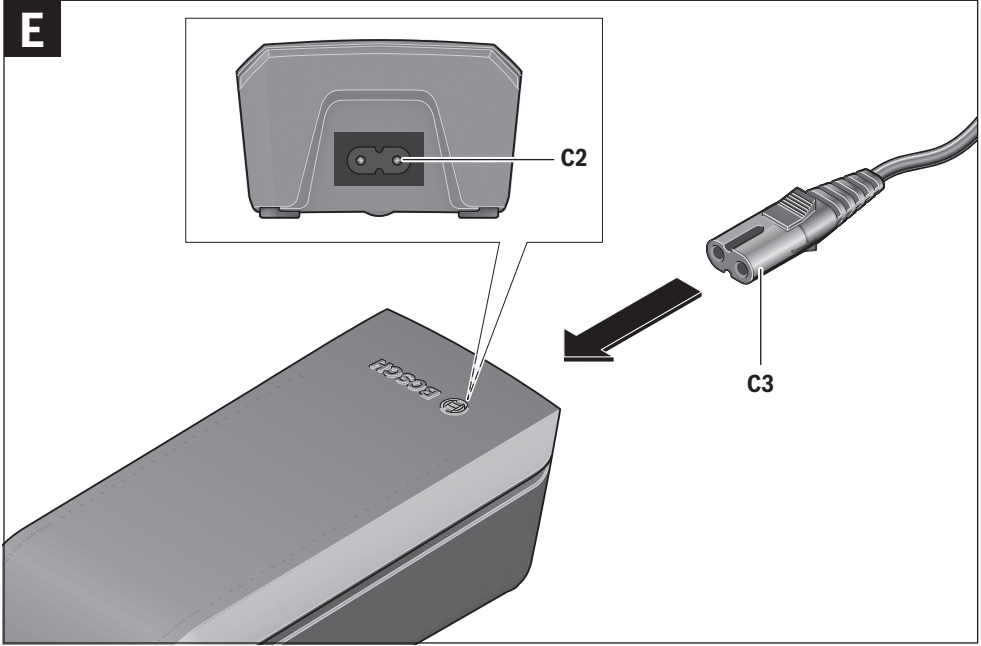
Robert Bosch GmbH, Reutlingen

**Active/Performance Line**

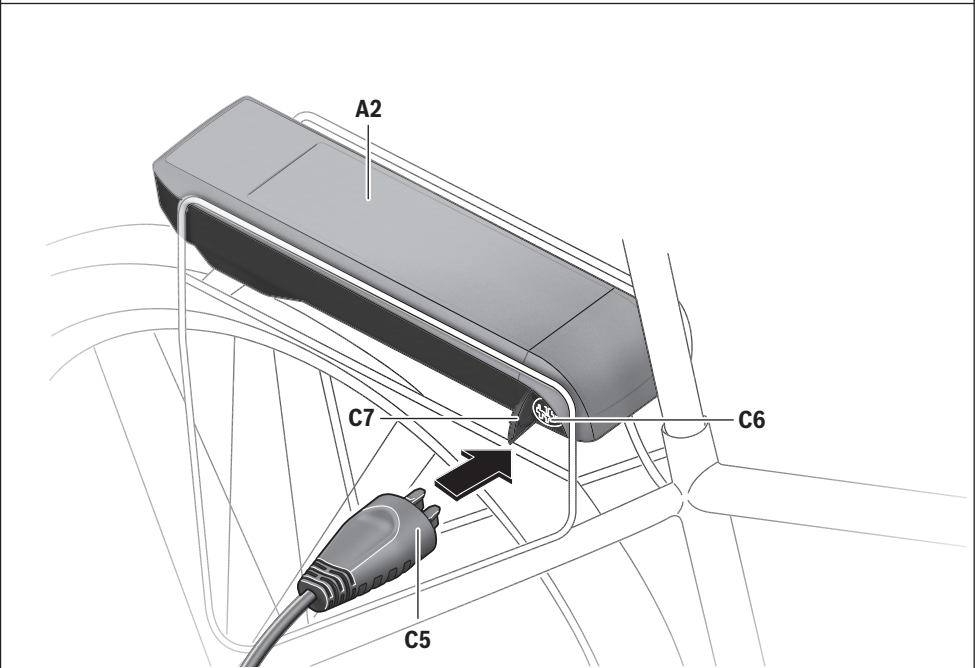
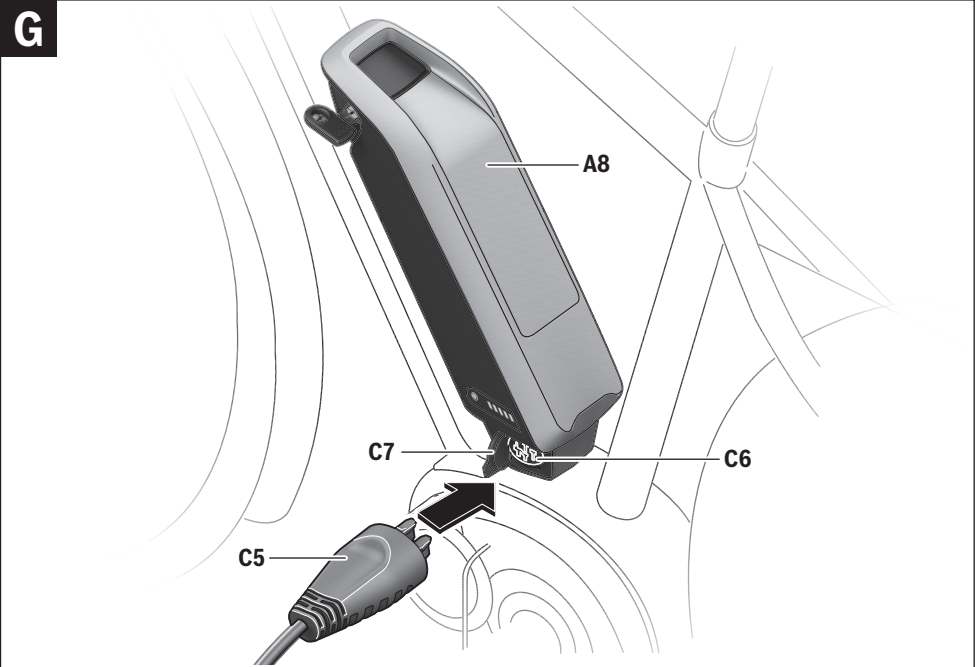
Li-Ion

Use ONLY with BOSCH Li-Ion batteries





**G**





# Aandrijfeenheid Drive Unit/ Boordcomputer Nyon

## Veiligheidsvoorschriften

### Algemene veiligheidsvoorschriften



**Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen.** Onachtzaamheden bij het naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen kunnen elektrische schok, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

### Bewaar alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen voor de toekomst.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip „Battery” heeft, onafhankelijk van de bouwvorm, in dezelfde mate betrekking op standaard accu's (accu's met houder aan het fietsframe) en bagagedrageraccu's (accu's met houder in de bagagedrager).

- ▶ **Laat u niet door de weergave van de boordcomputer afleiden.** Als u zich niet uitsluitend op het verkeer concentreert, loopt u gevaar in een ongeval verwickeld te raken. Als u, naast het wisselen van de ondersteuningsniveaus, gegevens in uw boordcomputer wilt invoeren, stop dan en voer de betreffende gegevens in.
- ▶ **Laat u voor het begin van een trainingsprogramma door een arts adviseren, welke belastingen u kunt verdragen.** Alleen zo vermijdt u een voor u mogelijke overbelasting.
- ▶ **Bij het gebruik van een hartfrequentiesensor kan de weergegeven hartfrequentie door elektromagnetische storingen vervalst worden.** De weergegeven hartfrequenties dienen slechts als referentie. Voor gevolgen door verkeerd weergegeven hartfrequenties kunnen we niet aansprakelijk gesteld worden.

### Veiligheidsvoorschriften voor eBikes

- ▶ **Open de aandrijfeenheid niet zelf. De aandrijfeenheid mag alleen door gekwalificeerd vakpersoneel en alleen met originele reserveonderdelen worden gerepareerd.** De veiligheid van de aandrijfeenheid blijft op deze manier gewaarborgd. Bij onbevoegd openen van de aandrijfeenheid vervalt de aanspraak op garantie.
- ▶ **Open de Nyon niet.** De Nyon kan door het openen vernietigd worden en de aanspraak op garantie vervalt.
- ▶ **Alle op de aandrijfeenheid gemonteerde componenten en alle andere componenten van de aandrijving van de eBike (bijv. kettingblad, opname van kettingblad, pedalen) mogen alleen worden vervangen door componenten met een identieke constructie of door componenten die door de fietsfabrikant speciaal voor uw**

**eBike zijn toegestaan.** Daardoor wordt de aandrijfeenheid beschermd tegen overbelasting en beschadiging.

- ▶ **Haal de accu uit de eBike voor u werkzaamheden (bijv. inspectie, reparatie, montage, onderhoud, werkzaamheden aan de ketting etc.) aan de eBike uitvoert, deze met de auto of het vliegtuig transporteert of bewaart.** Bij het per ongeluk activeren van het eBike-systeem bestaat er verwondingsgevaar.
- ▶ **Het eBike-systeem kan inschakelen als u de eBike achteruit duwt.**
- ▶ **De functie duwhulp/vertrekhelp mag uitsluitend bij het duwen van of vertrekken met de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp/vertrekhelp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.
- ▶ **Gebruik alleen originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw eBike zijn toegestaan.** Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden. Bij gebruik van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.
- ▶ **Breng geen veranderingen aan uw eBike-systeem aan of breng geen andere producten aan die geschikt zouden zijn om het vermogen van uw eBike-systeem te verhogen.** U vermindert hiermee in de regel de levensduur van het systeem en u riskeert schade aan de aandrijfeenheid en aan het rijwiel. Bovendien bestaat het gevaar dat u uw aanspraak op garantie op het door u gekochte rijwiel verliest. Door de ondeskundige omgang met het systeem brengt u bovendien uw veiligheid alsook deze van andere verkeersdeelnemers in gevaar en riskeert u hierdoor ongevallen die door manipulaties veroorzaakt worden, hoge persoonlijke aansprakelijkheidskosten en eventueel zelfs het gevaar op een strafrechtelijke vervolging.
- ▶ **Neem alle nationale voorschriften voor de toelating en het gebruik van eBikes in acht.**
- ▶ **Lees de veiligheids- en overige voorschriften in de gebruiksaanwijzing van de accu en in de gebruiksaanwijzing van de eBike en neem deze in acht.**

## Veiligheidsaanwijzingen in samenhang met de navigatie

- ▶ **Plan tijdens het fietsen geen routes. Stop en voer alleen stilstaand een nieuwe bestemming in.** Als u zich niet uitsluitend op het verkeer concentreert, loopt u het risico om betrokken te raken bij een ongeluk.
- ▶ **Breek uw route af, wanneer de navigatie u een weg voorstelt die met het oog op uw fietscapaciteiten gewaagd, riskant of gevaarlijk is.** Laat uw navigatieapparaat een alternatieve route voorstellen.
- ▶ **Negeer geen verkeersborden, ook wanneer de navigatie zegt dat u een bepaalde weg moet nemen.** Het navigatiesysteem kan geen rekening houden met wegwerkzaamheden of tijdelijke omleidingen.
- ▶ **Gebruik de navigatie niet in kritieke of onduidelijke situaties (wegversperringen, omleidingen enz.).** Zorg ervoor dat u altijd extra kaarten en communicatiemiddelen bij u heeft.

## Product- en vermogensbeschrijving

### Gebruik volgens bestemming

De aandrijfseenheid is louter ter aandrijving van uw eBike bestemd en mag niet voor andere doeleinden worden ingezet.

## Afgebeelde componenten (zie pagina 2 – 3)

De nummering van de afgebeelde componenten heeft betrekking op de weergaven op de pagina's met afbeeldingen aan het begin van de handleiding.

Alle weergaven van fietsonderdelen behalve aandrijfseenheid, boardcomputer incl. bedieningseenheid, snelheidssensor en de bijbehorende houders zijn schematisch en kunnen bij uw eBike afwijken.

- 1 Joystick
- 2 Toets „Home”
- 3 Boardcomputer
- 4 Houder boardcomputer
- 5 Aan-/uittoets boardcomputer
- 6 Toets fietsverlichting
- 7 Helderheidssensor
- 8 USB-aansluitopening
- 9 Beschermkapje van USB-aansluiting
- 10 Aandrijfseenheid
- 11 Bedieningseenheid
- 12 Joystick aan de bedieningseenheid
- 13 Toets „Home” aan de bedieningseenheid
- 14 Toets ondersteuning verlagen
- 15 Toets ondersteuning verhogen
- 16 Toets vertrekhelp/duwhulp „WALK”
- 17 Vergrendeling boardcomputer
- 18 Blokkeerschroef boardcomputer
- 19 Snelheidssensor
- 20 Spaakmagneet van snelheidssensor  
USB-laadkabel (Micro A – Micro B)\*

\* niet afgebeeld, als toebehoren verkrijgbaar

## Technische gegevens

Aandrijfseenheid		Drive Unit Cruise	Drive Unit Speed	Drive Unit CX
Productnummer		0 275 007 033	0 275 007 031	0 275 007 027
Nominaal continu vermogen	W	250	250	250
Draaimoment aan de aandrijving max.	Nm	60	60	75
Nominale spanning	V <sub>DC</sub>	36	36	36
Bedrijfstemperatuur	°C	-5 ... +40	-5 ... +40	-5 ... +40
Bewaartemperatuur	°C	-10 ... +50	-10 ... +50	-10 ... +50
Beschermingsklasse		IP 54 (stof- en spatwaterbescherming)	IP 54 (stof- en spatwaterbescherming)	IP 54 (stof- en spatwaterbescherming)
Gewicht, ca.	kg	4	4	4

Boordcomputer		Nyon
Productnummer	1 270 020 907/915	
Intern geheugen		
1 270 020 907	GB	1
1 270 020 915	GB	8
Laadstroom USB-aansluiting max.	mA	500
Laadspanning USB-aansluiting	V	5
USB-laadkabel <sup>1)</sup>	1 270 016 360	
Bedrijfstemperatuur	°C	-5 ... +40
Bewaartemperatuur	°C	-10 ... +50
Laadtemperatuur	°C	0 ... +40
Lithium-Ion-accu intern	V	3,7
	mAh	710
Type bescherming <sup>2)</sup>	IP x7 (waterdicht)	
Ondersteunde WiFi-standaarden	802.11b/g/n (2,4 GHz)	
Gewicht, ca.	kg	0,2

1) is niet bij de standaardlevering inbegrepen  
2) bij gesloten USB-beschermkapje

Fietsverlichting*		
Nominale spanning	V <sup>---</sup>	6
maximaal vermogen		
– Voorlicht	W	8,4
– Achterlicht	W	0,6

\* Afhankelijk van wettelijke regelingen niet in alle, per land verschillende uitvoeringen via accu van eBike mogelijk

## Montage

### eBike-accu plaatsen en uitnemen

Voor het plaatsen van de eBike-accu in de eBike en voor het uitnemen dient u de gebruiksaanwijzing van de accu te lezen en in acht te nemen.

### Boordcomputer plaatsen en uitnemen (zie afbeelding A)

Voor het **plaatsen** van de boordcomputer **3** schuift u hem van voren in de houder **4**.

Voor het **uitnemen** van de boordcomputer **3** drukt u op de vergrendeling **17** en schuift u hem naar voren uit de houder **4**.

#### ► Als u de eBike parkeert, verwijdert u de boordcomputer.

Het is mogelijk om de boordcomputer in de houder tegen het verwijderen te beveiligen. Demonteer hiervoor de houder **4** van het stuur. Plaats de boordcomputer in de houder. Schroef de blokkeerschroef **18** (schroefdraad M3, 8 mm lang) van onderen in de daarvoor bestemde schroefdraad van de houder. Monteer de houder opnieuw op het stuur.

### Snelheidssensor controleren (zie afbeelding B)

De snelheidssensor **19** en de bijbehorende spaakmagneet **20** moeten zodanig gemonteerd zijn dat de spaakmagneet bij een omwenteling van het wiel op een afstand van minimaal 5 mm en maximaal 17 mm langs de snelheidssensor beweegt.

**Opmerking:** Is de afstand tussen snelheidssensor **19** en spaakmagneet **20** te klein of te groot of is de snelheidssensor **19** niet juist aangesloten, dan valt de snelheidsmeterindicatie **r3** uit en de eBike-aandrijving werkt in het noodlooppogramma.

Draai in dit geval de schroef van de spaakmagneet **20** los en bevestig de spaakmagneet zo aan de spaak dat hij op de juiste afstand voorbij de markering van de snelheidssensor komt. Verschijnt ook daarna geen snelheid op de snelheidsmeterindicatie **r3**, neem dan met een geautoriseerde fietsenhandelaar contact op.

## Gebruik

### Ingebruikneming

#### Voorwaarden

Het eBike-systeem kan alleen geactiveerd worden als de volgende voorwaarden vervuld zijn:

- Een voldoende geladen eBike-accu is geplaatst (zie Gebruiksaanwijzing van de accu).
- De boordcomputer is juist in de houder geplaatst (zie „Boordcomputer plaatsen en uitnemen”, pagina Nederlands – 3).

#### eBike-systeem in- en uitschakelen

Als u het eBike-systeem wilt **inschakelen**, heeft u de volgende mogelijkheden:

- Plaats de boordcomputer in de houder **4**.
- Druk bij een geplaatste boordcomputer en geplaatste eBike-accu een keer kort op de aan/uittoets **5** van de boordcomputer.
- Druk bij een geplaatste boordcomputer op de aan-/uittoets van de eBike-accu (zie gebruiksaanwijzing van de accu).

De aandrijving wordt geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt (behalve bij de functie duwhulp/vertrekhelp, zie „Duwhulp/vertrekhelp in-/uitschakelen”, pagina Nederlands – 10). Het motorvermogen richt zich naar het ingestelde ondersteuningsniveau op de boordcomputer.

**Variant Cruise:** Zodra u in het normale bedrijf stopt met op de pedalen te trappen of zodra u een snelheid van 25 km/h bereikt hebt, wordt de ondersteuning door de eBike-aandrijving uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch opnieuw geactiveerd zodra u op de pedalen trapt en de snelheid onder 25 km/h ligt.

**Variant Speed:** Zodra u in het normale bedrijf stopt met op de pedalen te trappen of zodra u een snelheid van 45 km/h bereikt hebt, wordt de ondersteuning door de eBike-aandrijving uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch opnieuw geactiveerd zodra u op de pedalen trapt en de snelheid onder 45 km/h ligt.

Als u het eBike-systeem wilt **uitschakelen**, heeft u de volgende mogelijkheden:

- Druk gedurende minstens 1 seconde op de aan-/uittoets **5** van de boordcomputer.
- Schakel de eBike-accu aan de aan-/uittoets uit (zie gebruiksaanwijzing van de accu).
- Verwijder de boordcomputer uit de houder.

Wordt ongeveer 10 min. lang geen vermogen van de aandrijving opgeroepen (bijv. omdat de eBike stilstaat) of wordt geen enkele toets op de Nyon ingedrukt, schakelt het eBike-systeem om energiespaarredenen automatisch uit.

### Het bedieningssysteem „Nyon”

Het bedieningssysteem Nyon bestaat uit drie componenten:

- de boordcomputer Nyon met bedieningseenheid
- de smartphonetoepassing „**Bosch eBike Connect**”
- het onlineportaal „**www.eBike-Connect.com**”

Vele instellingen en functies kunnen op alle componenten beheerd of gebruikt worden. Sommige instellingen en functies kunnen alleen via bepaalde componenten bereikt of bediend worden. De synchronisatie van de gegevens gebeurt bij bestaande Bluetooth®-/internetverbinding automatisch. Een overzicht van de mogelijke functies geeft volgende tabel.

	Boordcomputer	Smartphonetoepassing	Onlineportaal
Anmelding/registratie	✓	✓	✓
Wijziging van de instellingen	✓	✓	✓
Registratie van de rijgegevens	✓		
Realtime-indicatie van de rijgegevens	✓		
Vorbereiding/analyse van rijgegevens		✓	✓
Opmaak van gebruikersgedefinieerde indicaties		✓	✓
Weergave van de actuele locatie*	✓	✓	✓
Navigatie	✓		
Routeplanning	✓	✓	✓
Weergave van de restreikwijdte (cirkel rond actuele locatie)	✓	✓	
Trainingseffect in realtime	✓		
Rittenoverzicht		✓	✓
Statistiek „ <b>Dashboard</b> ”	✓		✓
Aankoop van „Premiumfuncties”		✓	

\*GPS nodig

#### Premiumfuncties

De standaardfuncties van het bedieningssysteem „Nyon” kunnen door aankoop van „premiumfuncties” via de AppStore voor Apple iPhones of Google PlayStore voor Android-toestellen uitgebreid worden.

Naast de gratis toepassing „**Bosch eBike Connect**” staan meerdere te betalen premiumfuncties ter beschikking. Een gedetailleerde lijst van de ter beschikking staande bijkomende toepassingen vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „**www.Bosch-eBike.com/nyon-manual**”.

## Ingebruikneming van de boordcomputer

De Nyon wordt met een gedeeltelijk geladen accu geleverd. Voor het eerste gebruik moet de Nyon-accu via de USB-aansluiting (zie „Energievoorziening van de boordcomputer”, pagina Nederlands – 9) of via het eBike-systeem volledig geladen worden.

Om alle functies van het bedieningssysteem te kunnen gebruiken, moet u zich bijkomend online registreren.

### Aanmelding aan de boordcomputer

- Schakel de boordcomputer met de aan/uittoets **5** in.
- Kies met de joystick **1** uw geprefereerde taal (selectie door op de joystick te drukken) en volg de aanwijzingen.

U hebt volgende mogelijkheden om Nyon in gebruik te nemen:

#### – „TESTRIT”

U kunt een testrit maken zonder zich voordien te hoeven aanmelden of gegevens te hoeven invoeren. Na het uitschakelen worden alle rijgegevens gewist.

#### – „REGIST.” > „OFFLINE”

Dit is een heel kort, tot de Nyon beperkt, registratieproces. Offline betekent in dit geval dat uw rij- en gebruikersgegevens alleen lokaal op de boordcomputer opgeslagen worden.

Volg de aanwijzingen of kies één van de voorgestelde antwoordmogelijkheden. De ingevoerde gegevens blijven na het uitschakelen van de Nyon behouden, maar worden niet met het onlineportaal van de smartphonetoepassing gesynchroniseerd.

#### – „REGIST.” > „ONLINE” > „SMARTPH.”

Dit is een volledig registratieproces. Steek de Nyon op de houder **4**, laad de toepassing „Bosch eBike Connect” op uw smartphone en registreer u met behulp van de toepassing. Na de aanmelding worden de rijgegevens opgeslagen en met de smartphonetoepassing en het onlineportaal gesynchroniseerd.

#### – „REGIST.” > „ONLINE” > „WI-FI”

Dit is een volledig registratieproces. Verbind de Nyon via USB met een stroombron (bijv. computer) en ga naar het ontvangstbereik van een WLAN-netwerk. Nyon verbindt zich aansluitend met het WLAN-netwerk van uw keuze en u wordt naar het onlineportaal „[www.eBike-Connect.com](http://www.eBike-Connect.com)” verwezen waar u de registratie kunt uitvoeren. Na de aanmelding worden de rijgegevens opgeslagen en met het onlineportaal gesynchroniseerd. Een verbinding met uw smartphone kunt u aansluitend vanuit uw Nyon tot stand brengen („Instellingen” > „Koppelingen” > „Nieuwe smartphone verbinden”).

## Registratie via smartphone en Bluetooth®-koppeling

Een smartphone is geen onderdeel van de leveringsomvang. Voor de registratie met de smartphone is een internetverbinding vereist die, afhankelijk van het contract, kosten door uw telefoonaanbieder kan veroorzaken. Ook voor de synchronisatie van de gegevens tussen smartphone en onlineportaal is een internetverbinding vereist.

Om alle functies van uw boordcomputer te kunnen gebruiken, hebt u een smartphone met de besturingssystemen Android versie 4.0.3 en hoger of iOS 7 en hoger nodig. Een lijst van de geteste/vrijgegeven smartphones vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „[www.Bosch-eBike.com/nyon-manual](http://www.Bosch-eBike.com/nyon-manual)”.

Ook niet in de lijst vermelde smartphones met de hierboven genoemde besturingssystemen kunnen onder bepaalde omstandigheden met de boordcomputer verbonden worden. Een volledige compatibiliteit van de boordcomputer met de in de lijst niet vermelde smartphones kan echter niet gegarandeerd worden.

Download van de AppStore voor Apple iPhones resp. Google PlayStore voor Android-toestellen de toepassing „Bosch eBike Connect” op uw smartphone.

Start de toepassing „Bosch eBike Connect” en volg de aanwijzingen. Een gedetailleerde handleiding hiervoor vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „[www.Bosch-eBike.com/nyon-manual](http://www.Bosch-eBike.com/nyon-manual)”.

Als de toepassing „Bosch eBike Connect” actief is en een Bluetooth®-verbinding met uw boordcomputer bestaat, dan synchroniseren gegevens tussen boordcomputer en smartphone automatisch.

### Onlineregistratie

Voor de onlineregistratie is een internettoegang vereist.

Open met uw browser het onlineportaal „Bosch eBike Connect” op „[www.eBike-Connect.com](http://www.eBike-Connect.com)” en volg de aanwijzingen. Een gedetailleerde handleiding hiervoor vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „[www.Bosch-eBike.com/nyon-manual](http://www.Bosch-eBike.com/nyon-manual)”.

## Indicaties en instellingen van de boordcomputer

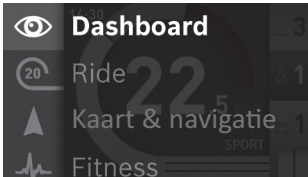
### Bedieningslogica

De Nyon heeft om veiligheidsredenen geen touchscreen. Het wisselen van de indicatie kan tijdens het rijden via de bedieningseenheid **11** bereikt worden. Zo kunnen beide handen tijdens het rijden aan het stuur blijven.

Met de bedieningselementen op de boordcomputer hebt u volgende mogelijkheden:

- Met de aan-/uittoets **5** schakelt u de boordcomputer in en uit.
- Met de toets „Home” (**2** of **13**) bereikt u de in de „Instellingen” > „Mijn Nyon” ingestelde bedrijfsmodus.

- Met de toets fietsverlichting **6** kan de fietsverlichting in- en uitgeschakeld worden.
- Met de joystick **1** kunt u in de betreffende bedrijfsmodi navigeren. Door op de joystick **1** te drukken, maakt u een keuze.



Met de joystick **1** kunt u door naar links te drukken de actieve bedrijfsmodus met het hoofdmenu overlappen en naar het hoofdmenu wisselen (zie afbeelding bovenaan).

Als u in de actieve bedrijfsmodus de joystick **1** naar rechts drukt, wordt het actuele beeldscherm met de voor de actuele bedrijfsmodus mogelijke instelopties overlapt. Navigeer met de joystick naar de gewenste optie en kies de gewenste optie door op de joystick **1** te drukken.

**Tip:** Als u in een actieve bedrijfsmodus bent, dan kunt u door het drukken op de joystick **1** naar boven of naar onderen direct naar de volgende bedrijfsmodus schakelen.

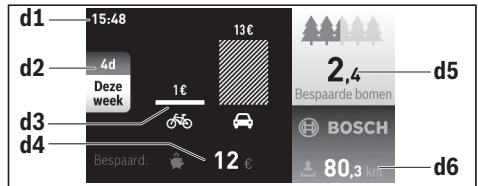
Bevindt de Nyon zich aan de eBike, wordt na het inschakelen de bedrijfsmodus „Ride” weergegeven. Is de Nyon niet op de eBike gemonteerd, wordt de bedrijfsmodus „Dashboard” weergegeven.

#### Hoofdmenu

Symbol	Bedrijfsmodus	Functie
	„Dashboard”	Deze bedrijfsmodus biedt u statistiekgegevens aan.
	„Ride”	Deze bedrijfsmodus deelt u de actuele rijgegevens mee.
	„Kaart & navigatie”	Met deze bedrijfsmodus heeft u toegang tot het kaartmateriaal dat is gebaseerd op Open Street Map (OSM). Met deze kaarten kunt u navigeren.
	„Fitness”	Met deze bedrijfsmodus kunt u verschillende fitnessrelevante informatie bekijken.
	„Instellingen”	Met deze bedrijfsmodus kunt u de basisinstellingen van uw boordcomputer vastleggen.

#### Bedrijfsmodus „Dashboard”

Deze bedrijfsmodus biedt u statistiekgegevens aan.



- d1** Tijd
- d2** Beoordelingsperiode
- d3** Kosten
- d4** Besparing
- d5** Geredde bomen
- d6** Totaal aantal kilometers fietser

Deze bedrijfsmodus toont u de besparingen **d4** die u bereikt hebt als u niet met de auto, maar met de eBike gereden hebt. Basis voor de berekening zijn de gemiddelde **energiekosten** voor brandstof en stroom.

#### Bedrijfsmodus „Ride”

Deze bedrijfsmodus deelt u de actuele rijgegevens mee.



- r1** Tijd
- r2** Eigen trapvermogen
- r3** Snelheid
- r4** Motorvermogen
- r5** Indicatie ondersteuningsniveau
- r6** Dagkilometerteller
- r7** Gemiddelde snelheid
- r8** Restreikwijdte
- r9** Laadtoestandsindicatie eBike-accu

## Bedrijfsmodus „Kaart & navigatie”

Met deze bedrijfsmodus heeft u toegang tot het kaartmateriaal dat is gebaseerd op Open Street Map (OSM). Met deze kaarten kunt u navigeren.

Kaartmateriaal voor de woonplaats wordt door de fietshandelaar voor de betreffende koper geïnstalleerd. Indien nodig kunnen bijkomende kaarten via uw smartphonetoepassing „**Bosch eBike Connect**” gedownload en op uw boordcomputer overgedragen worden. Een gedetailleerde handleiding hiervoor vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „[www.Bosch-eBike.com/nyon-manual](http://www.Bosch-eBike.com/nyon-manual)”.

Wanneer u over een actieve WIFI-verbinding beschikt en de Nyon via een USB-poort op een spanningsvoorziening is aangesloten, is het mogelijk om via „**Instellingen**” > „**Kaart & navigatie**” > „**Kaartbeheer**” de kaarten direct op de Nyon te laden.

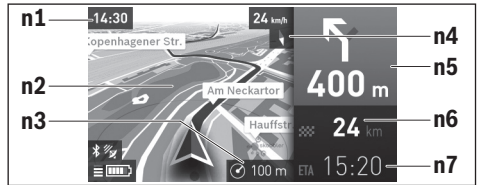
Als u de Nyon inschakelt, begint de Nyon met het zoeken naar satellieten om gps-signalen te kunnen ontvangen. Zodra voldoende satellieten gevonden zijn, krijgt u in de bedrijfsmodus „**Kaart & navigatie**” de actuele locatie te zien. Bij ongunstige weersomstandigheden of locaties kan het zoeken naar satellieten een beetje langer duren.

Door de joystick **1** naar rechts te drukken, kunt u door het selecteren van de submenu's aan de rechterrand de zoominstelling van het kaartfragment wijzigen, de reikwijdte van uw eBike-accu laten weergeven of uit verschillende navigatieopties een optie kiezen. De zoominstellingen voor het kaartfragment kunnen ook door het drukken op de joystick gewijzigd worden.

Onder „**Bezienswaardigheden**” krijgt u de dichtstbijzijnde „**Bosch eBike experts**” te zien. Door de dealer te kiezen wordt voor u de route ernaartoe berekend en als keuze aangeboden.

Wanneer u de bestemming (woonplaats, straat, huisnummer) heeft ingevoerd, krijgt u 3 verschillende routes („**Land-schap**”, „**Snel**” en „**MTB**” (**Mountainbike**)) aangeboden, waarvan u één route kunt kiezen. Als alternatief kunt u zich naar huis laten begeleiden, een van de laatste bestemmingen kiezen of terugrijpen op opgeslagen plaatsen en routes. (Een gedetailleerde handleiding hiervoor vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „[www.Bosch-eBike.com/nyon-manual](http://www.Bosch-eBike.com/nyon-manual)”.)

De gekozen route krijgt u, zoals in de volgende afbeelding weergegeven, getoond.



**n1** Tijd

**n2** Kaart

**n3** Zoomstand

**n4** Kompasnaald

**n5** Afslagaanwijzing en afstand tot afslag

**n6** Afstand tot de doellocatie

**n7** Vermoedelijke aankomsttijd aan de doellocatie

Tijdens de navigatie wordt u door overlapping de weginformatie (bijv. over 50 m schuinlinks afslaan) ook de in andere bedrijfsmodi weergegeven.

Wanneer u een genavigeerde tocht onderbreekt en daarna „**Kaart & navigatie**” opvraagt, wordt u gevraagd of u de navigatie wilt voortzetten of niet. Wanneer u de navigatie voortzet, wordt u met behulp van de navigatie naar uw laatste bestemming begeleid.

Wanneer u via het online-portaal GPX-routes heeft geïmporteerd, worden deze voor u via Bluetooth® of via een WiFi-verbinding naar uw Nyon overgebracht. Deze routes kunt u indien nodig starten. Wanneer u zich in de buurt van de route bevindt, kunt u zich naar het startpunt of naar een tussenbestemming laten begeleiden.

Bij het gebruik van tussenbestemmingen wordt u bij bereiken van een tussenbestemming door een melding daarover geïnformeerd.

Voor een navigatie zonder fiets (voor wandelaars of autobestuurders) is de Nyon niet geschikt.

Bij temperaturen onder 0 °C moet bij de hoogtemeting rekening worden gehouden met grotere afwijkingen.



## Bedrijfsmodus „Fitness”

Met deze bedrijfsmodus kunt u verschillende fitnessrelevante informatie bekijken.

Op basis van uw in de registratie vastgelegd activiteitsniveau wordt het effect van uw activiteiten op uw uithoudingsvermogen weergegeven (trainingseffect).

Voor de controle van uw hartfrequentie kunt u een borstband gebruiken die u via Bluetooth® met de Nyon kunt verbinden.

Compatibele modellen vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „[www.Bosch-eBike.com/nyon-manual](http://www.Bosch-eBike.com/nyon-manual)”.

Een borstband is geen onderdeel van de leveringsomvang.



**f1** Tijd

**f2** Actuele prestatie/actuele hartfrequentie\*

**f3** Weergave van het actuele trainingseffect

**f4** Trainingseffect

**f5** Verbruikte kilocalorieën

**f6** Actuele trapfrequentie

**f7** Gemiddelde snelheid

**f8** Duur

\* Bij het gebruik van een borstband voor de meting van de hartfrequentie (geen onderdeel van de leveringsomvang) wordt in de plaats van de prestatie de actuele hartfrequentie weergegeven.

Via de submenu's kunt u de gemiddelde waarden resetten of naar geïndividualiseerde weergaven omschakelen. Een gedetailleerde handleiding hiervoor vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „[www.Bosch-eBike.com/nyon-manual](http://www.Bosch-eBike.com/nyon-manual)”.



## Bedrijfsmodus „Instellingen”

Met deze bedrijfsmodus kunt u de basisinstellingen van uw boardcomputer vastleggen.

**Opmerking:** Sommige basisinstellingen kunnen alleen gewijzigd worden als de Nyon in de houder **4** geplaatst is.

Om naar het menu „Instellingen” te gaan, drukt in de joystick **1** in het hoofdmenu naar onderen tot „Instellingen” weergegeven wordt.

**Tip:** Als u de joystick lang naar onderen drukt, gaat u eveneens naar het menu „Instellingen”.

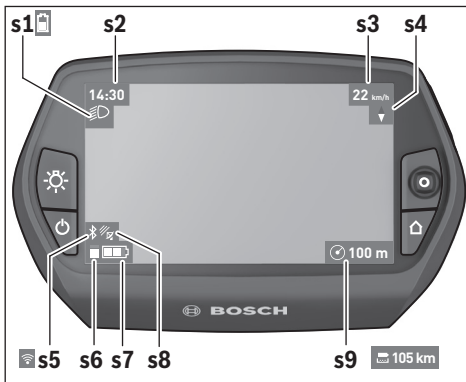
De volgende instellingen kunt u invoeren:

- **„Koppelingen”:** u kunt de Bluetooth®-instellingen, een nieuwe smartphoneverbinding, een wifi-verbinding of een hartfrequentiemeter configureren.  
Als u wifi activeert, zoekt de Nyon naar beschikbare netwerken. De gevonden netwerken worden weergegeven. Selecteer met de joystick **1** het gewenste netwerk en voer het wachtwoord in.
- **„Instellen Hoogte”:** om weersafhankelijke veranderingen te compenseren, kunt u de weergegeven waarde aanpassen naar de daadwerkelijke hoogte.
- **„Kaart & navigatie”:** u kunt hier de kaartweergave configureren en een automatische aanpassing van de weergave afhankelijk van de omgevingshelderheid inschakelen.
- **„Mijn profiel”:** u kunt hier de actieve gebruiker laten weergegeven.
- **„Mijn eBike”:** als de Nyon bevestigd is, kunt u de door de fabrikant vooringestelde waarde van de wielomtrek met  $\pm 5\%$  veranderen.  
De fietsfabrikant kan voor de servicebeurt een kilometerstand en/of een periode ten grondslag leggen. Onder „Service” krijgt u te zien wanneer het tijd is voor de servicebeurt.
- **„Mijn Nyon”:** u kunt hier naar updates zoeken, de Home-toets configureren, de tellers zoals dagkilometers, verbruikte calorieën en gemiddelde waarden elke nacht automatisch op „0” laten zetten of Nyon naar de fabrieksinstellingen terugzetten.
- **„Helderheid”:** u kunt hier de helderheid van het display aanpassen.
- **„Landinstellingen”:** u kunt snelheid en afstand in kilometer of mijl, de tijd in het 12-uurs- of in het 24-uursformaat laten weergegeven, de tijdzone selecteren en uw favoriete taal instellen. De actuele tijd wordt uit het gps-signaal automatisch overgenomen.
- In het menupunt „Help” vindt u een lijst met FAQ (veelgestelde vragen), contactinformatie en informatie over het systeem en licenties.



## Statusindicaties

Afhankelijk van de weergegeven bedrijfsmodus worden niet altijd alle statusindicaties weergegeven.



- s1** Indicatie fietsverlichting/Laadtoestandsindicatie Nyon-accu
- s2** Indicatie tijd
- s3** Indicatie snelheid
- s4** Indicatie noorden
- s5** Indicatie Bluetooth®/wifi-verbinding
- s6** Indicatie ondersteuningsniveau
- s7** Laadtoestandsindicatie eBike-accu
- s8** Indicatie gps-signaal
- s9** Indicatie zoombereik/restreikwijdte

## Energievoorziening van de boardcomputer

Zit de boardcomputer in de houder **4**, is een voldoende geladen eBike-accu in de eBike geplaatst en is het eBike-systeem ingeschakeld, dan wordt de Nyon-accu door de eBike-accu van energie voorzien.

Wordt de boardcomputer uit de houder **4** genomen, dan gebeurt de energievoorziening via de Nyon-accu. Is de Nyon-accu zwak, dan wordt op het display een waarschuwingssmeldding weergegeven.

Voor het opladen van de Nyon-accu plaatst u de boardcomputer opnieuw in de houder **4** en activeert de fiets. Houd er rekening mee dat als u de eBike-accu niet aan het laden bent, het eBike systeem na 10 minuten zonder bediening automatisch uitschakelt. In dit geval wordt ook het laden van de Nyon-accu beëindigd.

U kunt de boardcomputer ook via de USB-aansluiting opladen. Open hiervoor de beschermkap **9**. Verbind de USB-bus **8** van de boardcomputer via een micro-USB-kabel met een gebruikelijke USB-lader (niet in de standaard leveringsomvang) of de USB-aansluiting van een computer (5 V laadspanning; max. 500 mA laadstroom).

**Opmerking:** Als de Nyon tijdens het laden uitgeschakeld wordt, kan de Nyon pas opnieuw ingeschakeld worden als de USB-kabel uitgetrokken is.

Wordt de boardcomputer uit de houder **4** genomen, dan blijven alle waarden van de functies opgeslagen en kunnen deze verder weergegeven worden.

Zonder opnieuw opladen van de Nyon-accu, blijven datum en tijd maximaal 6 maanden behouden. Na het herschakelen worden na succesvolle gps-detectie datum en tijd opnieuw ingesteld.

**Opmerking:** Om een maximale levensduur van de Nyon-accu te bereiken, moet de Nyon-accu om de zes maanden bijgeladen worden.

## Boardcomputer in-/uitschakelen

Voor het **inschakelen** van de boardcomputer drukt u kort op de aan-/uittoets **5**.

Voor het **uitschakelen** van de boardcomputer drukt u gedurende meer dan 1 seconde op de aan-/uittoets **5**.

Zonder toetsdruk gaat de Nyon na 5 minuten in de energispaarmodus (achtergrondverlichting uit) en schakelt na nog eens 5 minuten automatisch uit.

## Nyon reset

Als de Nyon tegen de verwachting in niet meer bediend kan worden, kan de Nyon door het **tegelijk** indrukken van de toetsen **1**, **2**, **5** en **6** gereset worden. Voer de reset alleen uit als het absoluut nodig is, omdat verschillende instellingen verloren kunnen gaan.

## Accuoplaadindicatie

De acculaadtoestandsindicatie **r9 (s7)** geeft de laadtoestand van de eBike-accu weer. De laadtoestand van de Nyon-accu kan aan de indicatie **s1** afgelezen worden. De laadtoestand van de eBike-accu kan eveneens aan de LED's aan de eBike-accu zelf afgelezen worden.

In de indicatie **r9** komt elk streepje in het accusymbool overeen met ongeveer 20 % van de capaciteit:



De eBike-accu is volledig geladen.



De eBike-accu moet bijgeladen worden.



De capaciteit voor de ondersteuning van de aandrijving is opgebruikt en de ondersteuning wordt uitgeschakeld. De resterende capaciteit wordt voor de fietsverlichting en de boardcomputer ter beschikking gesteld.

De capaciteit van de eBike-accu volstaat voor nog ongeveer 2 uur fietsverlichting. Met andere verbruikers (bijv. automatische transmissie, laden van externe toestellen aan de USB-aansluiting) wordt hierbij geen rekening gehouden.

Wordt de boardcomputer uit de houder **4** genomen, dan blijft de laatst weergegeven acculaadtoestand opgeslagen.

## Ondersteuningsniveau instellen

U kunt aan de bedieningseenheid **11** instellen hoe sterk de eBike-aandrijving u bij het trappen ondersteunt. Het ondersteuningsniveau kan altijd, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden.

**Opmerking:** In sommige uitvoeringen is het ondersteuningsniveau mogelijk vooraf ingesteld en kan dit niet worden gewijzigd. Het is ook mogelijk dat er uit minder ondersteuningsniveaus dan hier vermeld kan worden gekozen.

De volgende ondersteuningsniveaus staan maximaal ter beschikking:

- „**OFF**“: de motorondersteuning is uitgeschakeld, de eBike kan zoals een normale fiets alleen door te trappen voortbewogen worden. De duwhulp/vertrekhelp kan in dit ondersteuningsniveau niet geactiveerd worden.
- „**ECO**“: effectieve ondersteuning met maximale efficiëntie voor maximaal bereik
- „**TOUR**“: gelijkmatige ondersteuning voor tochten met groot bereik
- „**SPORT**“: krachtige ondersteuning voor sportief rijden op heuvelachtige stukken en voor rijden in de stad
- „**TURBO**“: maximale ondersteuning bij flink doortrappen, voor sportief rijden

Voor het **verhogen** van het ondersteuningsniveau drukt u zo vaak op de toets „+“ **15** aan de bedieningseenheid tot het gewenste ondersteuningsniveau op de indicatie **r5** verschijnt, voor het **verlagen** op de toets „-“ **14**.

Het opgeroepen motorvermogen verschijnt op de indicatie **r4**. Het maximale motorvermogen hangt van het gekozen ondersteuningsniveau af.

Ondersteuningsniveau	Ondersteuningsfactor* (Kettingschakeling)		
	Cruise	Speed	CX
„ <b>ECO</b> “	50%	55 %	50%
„ <b>TOUR</b> “	120%	120%	120%
„ <b>SPORT</b> “	190%	190%	210 %
„ <b>TURBO</b> “	275%	275%	300 %

\* Het motorvermogen kan bij sommige uitvoeringen afwijken.

Wordt de boardcomputer uit de houder **4** genomen, dan blijft het laatst weergegeven ondersteuningsniveau opgeslagen, de indicatie **r4** van het motorvermogen blijft leeg.

## Duwhulp/vertrekhelp in-/uitschakelen

Bij de Speed-variant kan de duwhulp ook als vertrekhelp gebruikt worden. De vertrekhelp wordt bij 18 km/h uitgeschakeld.

De duwhulp/vertrekhelp kan u het duwen van of het vertrekken met de eBike vergemakkelijken. De snelheid in deze functie is afhankelijk van de gekozen versnelling en kan afhankelijk van de uitvoering maximaal 6 km/h of 18 km/h bereiken. Hoe kleiner de gekozen versnelling is, des te lager is de snelheid in deze functie (bij maximaal vermogen).

► **De functie duwhulp/vertrekhelp mag uitsluitend bij het duwen van of vertrekken met de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.

Voor het **inschakelen** van de duwhulp/vertrekhelp drukt u op de toets „**WALK**“ **16** aan de bedieningseenheid en houdt u deze toets ingedrukt. De aandrijving van de eBike wordt ingeschakeld.

De duwhulp/vertrekhelp wordt **uitgeschakeld** zodra een van de volgende situaties van toepassing is:

- U laat de toets „**WALK**“ **16** los,
- de wielen van de eBike worden geblokkeerd (bijv. door het remmen of het raken van een hindernis),
- de snelheid overschrijdt 6/18 km/h.

## Fietsverlichting in-/uitschakelen

In de uitvoering waarbij het rijlicht door het eBike-systeem gevoed wordt, kunnen via de boardcomputer met de toets **6** tegelijk voorlicht en achterlicht in- en uitgeschakeld worden. Bij ingeschakeld licht wordt het verlichtingssymbool **s1** weer gegeven.

Het in- en uitschakelen van de fietsverlichting heeft geen invloed op de achtergrondverlichting van het display.

## Indicatie foutcode

De componenten van het eBike-systeem worden permanent automatisch gecontroleerd. Wordt een fout vastgesteld, dan verschijnt de betreffende foutcode op de boordcomputer.

Afhankelijk van de aard van de fout wordt de aandrijving indien nodig automatisch uitgeschakeld. Verder rijden zonder

ondersteuning door de aandrijving is echter altijd mogelijk. Laat de eBike controleren voordat u er opnieuw mee gaat rijden.

► **Laat alle reparaties uitsluitend door een geautoriseerde fietsenhandelaar uitvoeren.**

Code	Oorzaak	Oplossing
410	Een of meerdere toetsen van de boordcomputer zijn geblokkeerd.	Controleer of er toetsen zijn vastgeklemd, bijv. door binnengedrongen vuil. Reinig de toetsen indien nodig.
414	Verbindingsprobleem van bedienings-eenheid	Aansluitingen en verbindingen laten controleren. Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
418	Een of meer toetsen van de bedieningseenheid zijn geblokkeerd.	Controleer of er toetsen zijn vastgeklemd, bijv. door binnengedrongen vuil. Reinig de toetsen indien nodig.
422	Verbindingsprobleem van aandrijfeenheid	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
423	Verbindingsprobleem van de eBike-accu	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
424	Communicatiefout van de componenten onderling	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
426	Interne tijdoverschrijdingsfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
430	Interne accu van de boordcomputer leeg	Boordcomputer opladen (in de houder of via USB-aansluiting)
431	Softwareversiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
440	Interne fout van aandrijfeenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
450	Interne Softwarefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
490	Interne fout van de boordcomputer	Boordcomputer laten controleren
500	Interne fout van aandrijfeenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
502	Fout in de fietsverlichting	Controleer het licht en de bijbehorende bekabeling. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
503	Fout van snelheidssensor	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
510	Interne sensorfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
511	Interne fout van aandrijfeenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
530	Accufout	Schakel de eBike uit, verwijder de eBike-accu en plaats de eBike-accu er opnieuw in. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
531	Configuratiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.

Code	Oorzaak	Oplossing
540	Temperatuurfout	De eBike bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik. Schakel het eBike-systeem uit om de aandrijving tot het toegestane temperatuurbereik te laten afkoelen of opwarmen. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
550	Een niet toegestane gebruiker werd herkend.	Verwijder de gebruiker. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
591	Authenticatiefout	Schakel het eBike-systeem uit. Verwijder de accu en plaats hem er opnieuw in. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
602	Interne accufout tijdens het laden	Scheid het laadapparaat van de accu. Start het eBike-systeem opnieuw. Sluit het laadapparaat op de accu aan. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
602	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
603	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
605	Accutemperatuurfout	De eBike bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik. Schakel het eBike-systeem uit om de aandrijving tot het toegestane temperatuurbereik te laten afkoelen of opwarmen. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
605	Accutemperatuurfout tijdens het laden	Scheid het laadapparaat van de accu. Laat de accu afkoelen. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
606	Externe accufout	Controleer de bekabeling. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
610	Accuspanningsfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
620	Fout laadapparaat	Vervang het laadapparaat. Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
640	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
655	Meervoudige accufout	Schakel het eBike-systeem uit. Verwijder de accu en plaats hem er opnieuw in. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
656	Softwareversiefout	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer zodat hij de Software-update uitvoert.
Geen indicatie	Interne fout van de boordcomputer	Herstart uw eBike-systeem door het uit- en opnieuw inschakelen.

## Energievoorziening van extern apparaten via USB-aansluiting

Met de USB-aansluiting kunnen de meeste apparaten, die via USB-aansluiting van stroom worden voorzien (bijvoorbeeld diverse mobiele telefoons), gebruikt en opgeladen worden. Voorwaarde voor het laden is dat de boordcomputer en een voldoende geladen accu in de eBike geplaatst zijn.

Open het beschermkapje **9** van de USB-aansluiting op de boordcomputer. Verbind de USB-aansluiting van het externe apparaat met de USB-laadkabel Micro A – Micro B (verkrijg-

baar via uw Bosch eBike-dealer) met de USB-aansluiting **8** op de boordcomputer.

Na ont koppeling moet de USB-aansluiting met behulp van het beschermkapje **9** zorgvuldig worden gesloten.

► **Een USB-verbinding is geen waterdichte steekverbinding. Bij fietsen in de regen mag geen extern toestel aangesloten zijn en de USB-aansluiting moet met de beschermkap 9 helemaal afgesloten zijn.**

**Attentie:** Aan de Nyon aangesloten gebruikers kunnen de reikwijdte van de eBike verminderen.

## Aanwijzingen voor het rijden met het eBike-systeem

### Wanneer werkt de eBike-aandrijving?

De eBike-aandrijving ondersteunt u tijdens het rijden zolang u op de pedalen trapt. Als u niet op de pedalen trapt, vindt geen ondersteuning plaats. Het motorvermogen is altijd afhankelijk van de kracht die u tijdens het trappen uitoefent.

Als u weinig kracht uitoefent, is de ondersteuning geringer dan wanneer u veel kracht uitoefent. Dat geldt onafhankelijk van het ondersteuningsniveau.

De eBike-aandrijving wordt automatisch uitgeschakeld bij snelheden boven 25/45 km per uur. Als de snelheid onder 25/45 km per uur daalt, staat de aandrijving automatisch weer ter beschikking.

Een uitzondering geldt voor de functie duwhulp/vertrekhulp, waarbij de eBike zonder op de pedalen te trappen met geringe snelheid geduwd kan worden. Bij het gebruik van de duwhulp kunnen de pedalen meedraaien.

U kunt met de eBike altijd ook zonder ondersteuning net als met een normale fiets rijden, als u het eBike-systeem uitschakelt of het ondersteuningsniveau op „OFF” instelt. Hetzelfde geldt als de accu leeg is.

### Samenspel van eBike-systeem en versnellingen

Ook met de eBike-aandrijving kunt u de versnellingen net als bij een normale fiets gebruiken (zie daarvoor de gebruiksaanwijzing van uw eBike).

Onafhankelijk van de aard van de versnelling is het raadzaam om tijdens het schakelen het trappen kort te onderbreken. Daardoor wordt het schakelen vergemakkelijkt en de slijtage van de aandrijflijn beperkt.

Door de keuze van de juiste versnelling kunt u bij gelijke krachtsinspanning de snelheid en het bereik vergroten.

### Eerste ervaringen opdoen

Geadviseerd wordt om de eerste ervaringen met de eBike op te doen op een weg zonder druk verkeer.

Probeer de verschillende ondersteuningsniveaus uit. Begin met het kleinste ondersteuningsniveau. Zodra u zich zeker voelt, kunt u met de eBike net als met elke fiets aan het verkeer deelnemen.

Test het bereik van uw eBike onder verschillende omstandigheden voordat u een langere tocht plant die meer van u eist.

## Invloeden op het bereik

De reikwijdte wordt door veel factoren beïnvloed, zoals bijvoorbeeld:

- ondersteuningsniveau
- snelheid
- schakelgedrag
- soort banden en bandenspanning
- leeftijd en onderhoudstoestand van de accu
- routeprofiel (hellingen) en -toestand (soort wegdek)
- tegenwind en omgevingstemperatuur
- gewicht van eBike, fietser en bagage

Daarom is het niet mogelijk om de reikwijdte voor het begin van een rit en tijdens een rit exact te bepalen. Algemeen geldt echter:

- Bij **hetzelfde** ondersteuningsniveau van de eBike-aandrijving: hoe minder kracht u moet gebruiken om een bepaalde snelheid te bereiken (bijv. door optimaal gebruik van de schakeling), des te minder energie zal de eBike-aandrijving verbruiken en des te groter zal de reikwijdte van een acculading zijn.
- Hoe **hoger** het ondersteuningsniveau bij verder gelijke omstandigheden wordt gekozen, des te geringer het bereik.

## Verzorging en onderhoud van de eBike

Neem de gebruiks- en opslagtemperaturen van de eBike-componenten in acht. Bescherm de aandrijfeenheid, boordcomputer en accu tegen extreme temperaturen (bijv. door intensieve zonnestraling zonder gelijktijdige ventilatie). De componenten (vooral de accu) kunnen door extreme temperaturen beschadigd worden.

Houd het beeldscherm van uw Nyon schoon. Bij verontreinigingen kan het tot een foute helderheidsherkenning komen. In de navigatiemodus kan de dag-/nachtschakeling vervalst zijn.

Door een abrupte verandering van de omgevingsomstandigheden kan het gebeuren dat het glas van binnen beslaat. Na korte tijd vindt een temperatuurcompensatie plaats en de aanslag verdwijnt opnieuw.

## Onderhoud en service

### Onderhoud en reiniging

Houd alle componenten van de eBike schoon, in het bijzonder de contacten van de accu en de bijbehorende houder. Reinig deze voorzichtig met een zachte, vochtige doek.

Alle componenten inclusief de aandrijfeenheid mogen niet onder water gedompeld of met water onder druk gereinigd worden.

Laat uw eBike met regelmatige tussenpozen technisch controleren. Wanneer het tijd is voor de servicebeurt, dan zal de boordcomputer u na het inschakelen ervan 4 seconden lang hierover informeren. De fietsfabrikant of fietshandelaar kan voor de servicebeurt een kilometerstand en/of een periode ten grondslag leggen.

Neem voor service of reparaties aan de eBike contact op met een erkende rijwielhandel.

► **Laat alle reparaties uitsluitend door een geautoriseerde fietsenhandelaar uitvoeren.**

### Klantenservice en gebruiksadvisen

Neem bij alle vragen over het eBike-systeem en zijn componenten contact op met een erkende rijwielhandel.

Contactgegevens van de erkende rijwielhandel vindt u op de internetpagina [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com)

### Vervoer

► **Wanneer u uw eBike buiten uw auto, bijv. op een fietsdrager, meeneemt, verwijder dan de boordcomputer en de PowerPack om beschadigingen te vermijden.**

De accu's vallen onder de vereisten van het recht i. v. m. gevaarlijke goederen. Onbeschadigde accu's kunnen door de privégebruiker zonder verdere verplichtingen over de weg getransporteerd worden.

Bij het transport door professionele gebruikers of bij het transport door derden (bijv. luchttransport of transportbedrijf) moeten specifieke vereisten aan verpakking en aanduiding in acht genomen worden (bijv. voorschriften van de ADR). Indien nodig kan bij de voorbereiding van het verzendstuk het advies van een expert voor gevaarlijke goederen ingewonnen worden.

Verstuur de accu's alleen als de behuizing onbeschadigd is. Kleef open contacten af en verpak de accu zodanig dat hij niet beweegt in de verpakking. Wijs uw pakketdienst erop dat het om een gevaarlijk product gaat. Neem ook eventuele bijkomende nationale voorschriften in acht.

Neem bij alle vragen over het vervoer van de accu's contact op met een erkende rijwielhandel. Bij de rijwielhandel kunt u ook een geschikte transportverpakking bestellen.

### Afvalverwijdering



Aandrijfeenheid, boordcomputer incl. bedienings-eenheid, accu, snelheidsensor, toebehoren en verpakkingen moeten op een milieuvriendelijke manier afgevoerd worden.

Gooi een eBike of componenten daarvan niet bij het huisvuil!

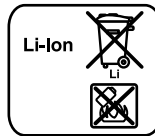
### Alleen voor landen van de EU:



Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of lege accu's en batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

De in de boordcomputer geïntegreerde accu mag alleen uitgenomen worden om af te voeren. Door het openen van de behuizingsschakelaar kan de boordcomputer vernietigd worden.

Gelieve niet meer bruikbare accu's en boordcomputers bij een geautoriseerde fietsenhandelaar af te geven.



### Li-ion:

Lees de aanwijzingen in het gedeelte „Vervoer”, pagina Nederlands – 14 en neem deze in acht.

Wijzigingen voorbehouden.

# Lithiumionaccu PowerPack

## Veiligheidsvoorschriften



### Lees alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen.

Als de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen niet in acht worden genomen, kan dit een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.

### Bewaar alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip „accu” heeft zowel betrekking op standaardaccu's (accu's bevestigd aan het fietsframe) als op bagagedrageraccu's (accu bevestigd in de bagagedrager) tenzij het type uitdrukkelijk genoemd wordt.

► **Haal de accu uit de eBike voor u werkzaamheden (bijv. inspectie, reparatie, montage, onderhoud, werkzaamheden aan de ketting etc.) aan de eBike uitvoert, deze met de auto of het vliegtuig transporteert of bewaart.** Bij het per ongeluk activeren van het eBike-systeem bestaat er verwondingsgevaar.

► **Open de accu niet.** Er bestaat gevaar voor kortsluiting. Als de accu geopend wordt, vervalt elke aanspraak op garantie.



► **Bescherm de accu tegen hitte (bijv. ook voor aanhoudende bestraling door de zon), vuur en onderdompelen in water. Bewaar of gebruik de accu niet in de buurt van hete of brandbare voorwerpen.** Er bestaat explosiegevaar.

► **Voorkom aanraking van de niet-gebruikte accu met paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die overbrugging van de contacten kunnen veroorzaken.** Kortsluiting tussen de accucontacten kan brandwonden of brand tot gevolg hebben. Bij in dit verband ontstane schade door kortsluiting vervalt elke aanspraak op garantie door Bosch.

► **Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu lekken. Voorkom contact daarmee. Bij onvoorzien contact met water afspoelen. Als de vloeistof in de ogen komt, dient u bovendien een arts te raadplegen.** Gelekte accuvloeistof kan tot huidirritaties en brandwonden leiden.

► **Accu's mogen niet aan mechanische stoten blootgesteld worden.** Het gevaar bestaat dat de accu beschadigd wordt.

► **Bij beschadiging of verkeerd gebruik van de accu kunnen dampen optreden. Zorg voor aanvoer van frisse lucht en ga bij klachten naar een arts.** De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.

► **Laad de accu alleen met originele Bosch-oplaadapparaten op.** Bij gebruik van niet-originele Bosch-oplaadapparaten kan brandgevaar niet worden uitgesloten.

► **Gebruik de accu alleen in combinatie met een eBike met origineel Bosch eBike-aandrijfsysteem.** Alleen zo wordt de accu tegen gevaarlijke overbelasting beschermd.

► **Gebruik alleen originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw eBike zijn toegestaan.** Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden. Bij gebruik van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.

► **Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen in de gebruiksaanwijzingen van laadapparaat en aandrijf-eenheid/boordcomputer alsook in de gebruiksaanwijzing van uw eBike en neem deze voorschriften en aanwijzingen in acht.**

► **Houd de accu uit de buurt van kinderen.**

## Product- en vermogensbeschrijving

### Afgebeelde componenten (zie pagina 4 – 5)

De componenten zijn genummerd zoals op de pagina's met afbeeldingen.

Alle afbeeldingen van fietsonderdelen behalve de accu's en hun houders zijn schematisch en kunnen afwijken van de onderdelen van uw eBike.

- A1 Houder van bagagedrageraccu
- A2 Bagagedrageraccu
- A3 Bedrijfs- en oplaadindicatie
- A4 Aan/uit-toets
- A5 Sleutel van accuslot
- A6 Accuslot
- A7 Bovenste houder van standaardaccu
- A8 Standaardaccu
- A9 Onderste houder van standaardaccu
- C1 Oplaadapparaat
- C6 Contactbus voor oplaadstekker
- C7 Afscherming oplaadaansluiting

## Technische gegevens

Lithiumionaccu		PowerPack 300	PowerPack 400	PowerPack 500
Productnummer				
– Standaardaccu		0 275 007 509 0 275 007 511	0 275 007 510 0 275 007 512	0 275 007 529 0 275 007 530
– Bagagedrageraccu		0 275 007 513	0 275 007 514 0 275 007 522	0 275 007 531 0 275 007 532
Nominale spanning	V=	36	36	36
Nominale capaciteit	Ah	8,2	11	13,4
Energie	Wh	300	400	500
Bedrijfstemperatuur	°C	– 10 ... + 40	– 10 ... + 40	– 10 ... + 40
Bewaartemperatuur	°C	– 10 ... + 60	– 10 ... + 60	– 10 ... + 60
Toegestaan oplaadtemperatuurbereik	°C	0 ... + 40	0 ... + 40	0 ... + 40
Gewicht, ca.	kg	2,0/2,4	2,5/2,6	2,6/2,7
Beschermingsklasse		IP 54 (stof- en spatwater- bescherming)	IP 54 (stof- en spatwater- bescherming)	IP 54 (stof- en spatwater- bescherming)

## Montage

► **Plaats de accu alleen op een schone ondergrond.** Voor-  
kom in het bijzonder het vuil worden van de oplaadaansluiting en de contacten, bijv. door zand of aarde.

### Accu voor het eerste gebruik controleren

Controleer de accu voordat u deze voor de eerste keer op-  
laadt of met uw eBike gebruikt.

Druk daarvoor op de aan-uit-toets **A4** voor het inschakelen  
van de accu. Als er geen led van de oplaadindicatie **A3** brandt,  
is de accu mogelijk beschadigd.

Als er minstens een led brandt, maar niet alle leds van de op-  
laadindicatie **A3** branden, dient u de accu voor het eerste ge-  
bruik volledig op te laden.

► **Laad een beschadigde accu niet op en gebruik deze  
niet.** Neem contact op met een erkende rijwielhandel.

### Accu opladen

► **Gebruik alleen het met uw eBike meegeleverde origi-  
nele Bosch-oplaadapparaat of een origineel Bosch-op-  
laadapparaat van hetzelfde type.** Alleen dit oplaadappa-  
raat is afgestemd op de bij de eBike gebruikte  
lithiumionaccu.

**Opmerking:** De accu wordt gedeeltelijk opgeladen geleverd.  
Om de volledige capaciteit van de accu te verkrijgen, laadt u  
voor het eerste gebruik de accu volledig met het oplaadappa-  
raat op.

Lees voor het opladen van de accu de gebruiksaanwijzing van  
het oplaadapparaat en neem de voorschriften in acht.

De accu kan altijd afzonderlijk of aan de fiets opgeladen wor-  
den zonder de levensduur te verkorten. Een onderbreking van  
de laadbewerking beschadigt de accu niet.

De accu is voorzien van een temperatuurbewaking die ervoor  
zorgt dat de accu alleen in het temperatuurbereik tussen 0 °C  
en 40 °C kan worden opgeladen.



Bevindt de accu zich buiten het  
oplaadtemperatuurbereik,  
knippen drie leds van de op-  
laadindicatie **A3**. Maak de accu  
los van het oplaadapparaat en  
laat deze op temperatuur  
komen.

Sluit de accu pas weer aan op het oplaadapparaat als deze de  
toegestane oplaadtemperatuur heeft bereikt.

### Oplaadindicatie

De vijf groene leds van de oplaadindicatie **A3** geven de op-  
laadtoestand van de accu aan als de accu ingeschakeld is.  
Daarbij komt elke led overeen met ca. 20 % van de capaciteit.  
Als de accu volledig is opgeladen, branden alle vijf leds.

De laadtoestand van de ingestelde accu wordt bovendien op  
het display van de boordcomputer weergegeven. Lees en  
houd u aan de gebruiksaanwijzing van aandrijf-eenheid en  
boordcomputer.

Ligt de capaciteit van de accu onder 5 %, dan gaan alle LED's  
van de laadindicatie **A3** aan de accu uit, er is echter nog een  
weergavefunctie van de boordcomputer.



## Accu plaatsen en uithalen (zie afbeeldingen C – D)

### ► Schakel de accu altijd uit als u deze in de houder plaatst of uit de houder neemt.

Om de accu te kunnen plaatsen, moet de sleutel **A5** in het slot **A6** steken en het slot moet geopend zijn.

Voor het **plaatsen van de standaardaccu A8** plaatst u deze met de contacten op de onderste houder **A9** aan de eBike (de accu kan tot 7° naar het frame gekanteld zijn). Kantel deze tot aan de aanslag in de bovenste houder **A7**.

Voor het **plaatsen van de bagagedrageraccu A2** duwt u deze met de contacten naar voren in de houder **A1** in de bagagedrager tot de accu vastklikt.

Controleer of de accu stevig vast zit. Sluit de accu altijd met het slot **A6** af. Anders kan het slot opengaan en kan de accu uit de houder vallen.

Trek de sleutel **A5** na het afsluiten altijd uit het slot **A6**. Daarmee voorkomt u dat de sleutel eruit valt of de accu van een geparkeerde eBike door anderen wordt meegenomen.

Voor het **uithalen van de standaardaccu A8** schakelt u deze uit en opent u het slot met de sleutel **A5**. Kantel de accu uit de bovenste houder **A7** en trek deze uit de onderste houder **A9**.

Voor het **verwijderen van de bagagedrageraccu A2** schakelt u deze uit en opent u het slot met de sleutel **A5**. Trek de accu uit de houder **A1**.

## Gebruik

### Ingebruikneming

► **Gebruik alleen originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw eBike zijn toegestaan.** Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden. Bij gebruik van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.

### In- en uitschakelen

Het inschakelen van de accu is een van de mogelijkheden om het eBike-systeem in te schakelen. Lees en houd u aan de gebruiksaanwijzing van aandrijfeenheid en boardcomputer.

Controleer voor het inschakelen van de accu of het eBike-systeem dat het slot **A6** afgesloten is.

Als u de accu wilt **inschakelen**, drukt u op de aan-uit-toets **A4**. De leds van de indicatie **A3** gaan branden en geven tegelijkertijd de oplaadtoestand aan.

**Opmerking:** Licht de capaciteit van de accu onder 5 %, dan brandt aan de accu geen LED van de laadindicatie **A3**. Alleen aan de boardcomputer is te herkennen of het eBike-systeem ingeschakeld is.

Als u de accu wilt **uitschakelen**, drukt u opnieuw op de aan-uit-toets **A4**. De leds van de indicatie **A3** gaan uit. Het eBike-systeem wordt daarmee eveneens uitgeschakeld.

Wordt ongeveer 10 minuten lang geen vermogen van de eBike-aandrijving opgeroepen (bijv. omdat de eBike stilstaat) en is er geen toets aan boardcomputer of bedieningseenheid van de eBike ingedrukt, schakelen het eBike-systeem en hiermee ook de accu om energiespaarredenen automatisch uit.

De accu is door „Electronic Cell Protection (ECP)” beschermd tegen overmatig ontladen, overmatig opladen, oververhitting en kortsluiting. Bij gevaar wordt de accu door een veiligheidschakeling automatisch uitgeschakeld.



Wordt een defect van de accu herkend, knipperen twee leds van de oplaadindicatie **A3**. Neem in dit geval contact op met een erkende rijwielhandel.

### Aanwijzingen voor de optimale omgang met de accu

De levensduur van de accu kan worden verlengd als deze goed wordt behandeld en met name bij de juiste temperaturen wordt bewaard.

Met toenemende ouderdom zal de capaciteit van de accu echter ook bij goede verzorging afnemen.

Een duidelijk kortere gebruiksduur na het opladen geeft aan dat de accu versleten is. U kunt de accu vervangen.

### Accu voor en tijdens het bewaren opladen

Laad de accu op tot ongeveer 60 % (3 tot 4 leds van de oplaadindicatie **A3** branden) voordat u deze voor lange tijd opbergt.

Controleer de oplaadtoestand na 6 maanden. Als er nog maar één led van de oplaadindicatie **A3** brandt, dient u de accu weer tot ca 60 % op te laden.

**Opmerking:** Als de accu lange tijd in lege toestand wordt bewaard, kan deze ondanks de geringe zelfontlading worden beschadigd en kan de opslagcapaciteit sterk worden vermindert.

Het is niet aan te raden de accu langdurig aan het oplaadapparaat aangesloten te laten.

## Bewaaromstandigheden

Bewaar de accu bij voorkeur op een droge en goed geventileerde plaats. Bescherm deze tegen vocht en water. Bij ongunstige weersomstandigheden is het bijv. aan te raden om de accu van de eBike te nemen en tot het volgende gebruik in een gesloten ruimte te bewaren.

De accu kan bij temperaturen van  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  tot  $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$  worden bewaard. Voor een lange levensduur is echter bewaren bij een temperatuur van ca.  $20\text{ }^{\circ}\text{C}$  gunstig.

Let erop dat de maximale bewaar temperatuur niet wordt overschreden. Laat de accu bijv. in de zomer niet in de auto liggen en bewaar deze niet in fel zonlicht.

Er wordt aangeraden om de accu niet aan de fiets te bewaren.

## Onderhoud en service

### Onderhoud en reiniging

Houd de accu schoon. Reinig deze voorzichtig met een vochtige, zachte doek.

- **De accu mag niet onder water gedompeld of met een waterstraal gereinigd worden.**

Als de accu niet meer werkt, dient u contact op te nemen met een erkende rijwielhandel.

### Klantenservice en gebruiksaanbevelingen

Neem bij alle vragen over het vervoer van de accu's contact op met een erkende rijwielhandel.

- **Noteer fabrikant en nummer van de sleutel A5.** Neem bij verlies van de sleutels contact op met een erkende rijwielhandel. Vermeld daarbij fabrikant en nummers van de sleutels.

Contactgegevens van de erkende rijwielhandel vindt u op de internetpagina [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com)

## Vervoer

De accu's vallen onder de vereisten van het recht i. v. m. gevaarlijke goederen. Onbeschadigde accu's kunnen door de privégebruiker zonder verdere verplichtingen over de weg getransporteerd worden.

Bij het transport door professionele gebruikers of bij het transport door derden (bijv. luchttransport of transportbedrijf) moeten specifieke vereisten aan verpakking en aanduiding in acht genomen worden (bijv. voorschriften van de ADR). Indien nodig kan bij de voorbereiding van het verzendstuk het advies van een expert voor gevaarlijke goederen ingewonnen worden.

Verstuur de accu's alleen als de behuizing onbeschadigd is. Kleef open contacten af en verpak de accu zodanig dat hij niet beweegt in de verpakking. Wijs uw pakketdienst erop dat het om een gevaarlijk product gaat. Neem ook eventuele bijkomende nationale voorschriften in acht.

Neem bij alle vragen over het vervoer van de accu's contact op met een erkende rijwielhandel. Bij de rijwielhandel kunt u ook een geschikte transportverpakking bestellen.

### Afvalverwijdering



Accu's, toebehoren en verpakkingen dienen op een voor het milieu verantwoorde manier te worden hergebruikt.

Gooi de accu's niet bij het huisvuil.

### Alleen voor landen van de EU:



Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of lege accu's en batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Geef niet meer te gebruiken accu's af bij een erkende rijwielhandel.



### Li-ion:

Lees de aanwijzingen in het gedeelte „Vervoer”, pagina Nederlands – 18 en neem deze in acht.

**Wijzigingen voorbehouden.**

# Oplaadapparaat Charger

## Veiligheidsvoorschriften



### Lees alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen.

Als de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen niet in acht worden genomen, kan

dit een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.

### Bewaar alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip „accu” heeft zowel betrekking op standaardaccu's (accu's bevestigd aan het fietsframe) als op bagagedrageraccu's (accu bevestigd in de bagagedrager).



**Houd het oplaadapparaat uit de buurt van regen en vocht.** Bij het binnendringen van water in een oplaadapparaat bestaat het risico van een elektrische schok.

- ▶ **Laad alleen voor eBikes toegestane Bosch-lithiumion-accu's op. De accuspanning moet bij de oplaadspanning van het oplaadapparaat passen.** Anders bestaat er brand- en explosiegevaar.
- ▶ **Houd het oplaadapparaat schoon.** Door vervuiling bestaat gevaar voor een elektrische schok.
- ▶ **Controleer voor elk gebruik oplaadapparaat, kabel en stekker. Gebruik het oplaadapparaat niet als u een beschadiging hebt vastgesteld. Open het oplaadapparaat niet zelf en laat het alleen door gekwalificeerd personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen repareren.** Beschadigde oplaadapparaten, kabels en stekkers vergroten het risico van een elektrische schok.
- ▶ **Gebruik het oplaadapparaat niet op een gemakkelijk brandbare ondergrond (zoals papier of textiel) of in een brandbare omgeving.** Vanwege de bij het opladen optredende verwarming van het oplaadapparaat bestaat brandgevaar.
- ▶ **Wees voorzichtig als u het oplaadapparaat tijdens het opladen aanraakt. Draag werkhandschoenen.** Het oplaadapparaat kan in het bijzonder bij hoge omgevingstemperaturen zeer heet worden.
- ▶ **Bij beschadiging of verkeerd gebruik van de accu kunnen dampen optreden. Zorg voor aanvoer van frisse lucht en ga bij klachten naar een arts.** De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.

- ▶ **Houd kinderen in het oog bij gebruik, reiniging en onderhoud.** Hierdoor wordt gegarandeerd dat kinderen niet met het oplaadapparaat spelen.
- ▶ **Kinderen en personen die op grond van hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, hun onervarenheid of hun gebrek aan kennis niet in staat zijn het oplaadapparaat veilig te bedienen, mogen dit oplaadapparaat niet zonder toezicht of instructie door een verantwoordelijke persoon gebruiken.** Anders bestaat het gevaar van verkeerde bediening en lichamelijk letsel.
- ▶ **Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen in de gebruiksaanwijzingen van accu en aandrijf-eenheden/boordcomputer alsook in de gebruiksaanwijzing van uw eBike en neem deze voorschriften en aanwijzingen in acht.**
- ▶ Aan de onderkant van het oplaadapparaat bevindt zich een sticker met een informatietekst in het Engels (in de weergave op de pagina met afbeeldingen aangegeven met nummer **C4**) en met de volgende inhoud:  
UITSLUITEND gebruiken met BOSCH Lithium-Ion-accu's!

## Product- en vermogensbeschrijving

### Afgebeelde componenten (zie pagina 6 – 8)

De componenten zijn genummerd zoals op de afbeelding van het oplaadapparaat op de pagina met afbeeldingen.

- C1** Oplaadapparaat
- C2** Apparaataansluiting
- C3** Apparaatstekker
- C4** Veiligheidsvoorschriften oplaadapparaat
- C5** Opladstekker
- C6** Contactbus voor oplaadstekker
- C7** Afscherming oplaadaansluiting
- A2** Bagagedrageraccu
- A3** Aanduiding van werking en laadtoestand
- A4** Aan-/uittoets accu
- A8** Standaardaccu

## Technische gegevens

Oplaadapparaat	Charger	
Productnummer		0 275 007 907
Nominale spanning	V~	207 – 264
Frequentie	Hz	47 – 63
Oplaadspanning accu	V $\overline{\text{---}}$	36
Laadstroom	A	4
Oplaadtijd		
– PowerPack 300 ca.	h	2,5
– PowerPack 400 ca.	h	3,5
– PowerPack 500 ca.	h	4,5
Aantal accucellen		30 – 40
Bedrijfstemperatuur	°C	–5 ... +40
Bewaartemperatuur	°C	–10 ... +50
Gewicht volgens EPTA-Procedure 01/2003	kg	0,8
Beschermingsklasse		IP 40

De gegevens gelden voor nominale spanningen [U] 230 V. Bij afwijken-  
de spanningen en bij per land verschillende uitvoeringen kunnen deze  
gegevens afwijken.

## Gebruik

### Ingebruikneming

#### Oplaadapparaat op het stroomnet aansluiten (zie afbeelding E)

► **Let op de netspanning!** De spanning van de stroombron moet overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van het oplaadapparaat. Met 230 V aangeduide oplaadapparaten kunnen ook met 220 V worden gebruikt.

Steek de apparaatstekker **C3** van het netsnoer in de apparaataansluiting **C2** op het oplaadapparaat.

Sluit het netsnoer (verschilt per land) op het stroomnet aan.

#### Laden van de afgenomen accu (zie afbeelding F)

Schakel de accu uit en verwijder deze uit de houder op de eBike. Lees daarvoor de gebruiksaanwijzing van de accu en neem de voorschriften in acht.

► **Plaats de accu alleen op een schone ondergrond.** Voorkom in het bijzonder het vuil worden van de oplaadaansluiting en de contacten, bijv. door zand of aarde.

Steek de oplaadstekker **C5** van het oplaadapparaat in de aansluiting **C6** van de accu.

#### Laden van de accu aan de fiets (zie afbeelding G)

Schakel de accu uit. Reinig de afdekking van de laadbus **C7**. Vermijd vooral het vervuilen van de laadbus en van de contacten, bijv. door zand of aarde. Til de afdekking van de laadbus **C7** op en steek de laadstekker **C5** in de laadbus **C6**.

► **Laad de accu alleen rekening houdende met alle veiligheidsvoorschriften.** Als dit niet mogelijk is, neem dan de accu uit de houder en laad deze op een geschiktere plaats. Lees hiervoor de gebruiksaanwijzing van de accu en neem deze in acht.

#### Opladen

Het laden begint zodra het oplaadapparaat met de accu of de laadbus aan de fiets en het stroomnet verbonden is.

**Opmerking:** De laadbewerking is alleen mogelijk als de temperatuur van de eBike-accu zich in het toegestane laadtemperatuurbereik bevindt.

**Opmerking:** Tijdens het laden wordt de Drive Unit gedeactiveerd.

Het laden van de accu is met en zonder boordcomputer mogelijk. Zonder boordcomputer kan het laden alleen aan de accu-laadtoestandsindicatie gecontroleerd worden.

Bij een aangesloten boordcomputer wordt een bijbehorende melding op het display weergegeven.

De boordcomputer kan tijdens het laden afgenomen of ook pas bij het begin van de laadbewerking geplaatst worden.

De laadtoestand wordt met de acculaadtoestandsindicatie **A3** aan de accu en met de balken op de boordcomputer weergegeven.

Bij het laden van de eBike-accu aan de fiets kan ook de accu van de boordcomputer geladen worden.

Tijdens het opladen branden de leds van de oplaadindicatie **A3** op de accu. Elke continu brandende led komt overeen met ca. 20 % van de capaciteit van de lading. De knipperende led geeft het opladen van de volgende 20 % aan.

Is de eBike-accu volledig geladen, dan gaan de LED's onmiddellijk uit en de boordcomputer wordt uitgeschakeld. De laadbewerking wordt beëindigd. Door het indrukken van de aan-/uittoets **A4** aan de eBike-accu kan de laadtoestand gedurende 3 seconden weergegeven worden.

Koppel het oplaadapparaat los van het stroomnet en de accu van het oplaadapparaat.

Als de accu van het oplaadapparaat wordt losgekoppeld, wordt de accu automatisch uitgeschakeld.

**Opmerking:** Als u aan de fiets geladen hebt, sluit dan na de laadbewerking de laadbus **C6** zorgvuldig met de afdekking **C7** zodat er geen vuil of water kan indringen.

Als het oplaadapparaat na het laden niet van de accu gescheiden wordt, dan schakelt het laadapparaat na een paar uur opnieuw in, controleert het de laadtoestand van de accu en begint eveneens opnieuw met de laadbewerking.

## Oorzaken en oplossingen van fouten

Oorzaak	Oplossing
 <p>Accu defect</p>	<p><b>Twee leds op de accu knippen.</b></p> <p>Contact opnemen met erkende rijwielhandel.</p>
 <p>Accu te warm of te koud</p>	<p><b>Drie leds op de accu knippen</b></p> <p>Accu van het oplaadapparaat scheiden tot het laadtemperatuurbereik bereikt is.</p> <p>Sluit de accu pas weer aan op het oplaadapparaat als deze de toegestane oplaadtemperatuur heeft bereikt.</p>
 <p>Het oplaadapparaat laadt niet.</p>	<p><b>Geen LED knippert (afhankelijk van de laadtoestand van de eBike-accu branden een of meer LED's continu).</b></p> <p>Contact opnemen met erkende rijwielhandel.</p>
<p><b>Geen opladen mogelijk (geen indicatie op accu)</b></p>	
Stekker niet goed ingestoken	Alle insteekverbindingen controleren.
Contacten van accu vuil	Contacten van accu voorzichtig reinigen.
Stopcontact, kabel of oplaadapparaat defect	Netspanning controleren, oplaadapparaat door rijwielhandel laten controleren
Accu defect	Contact opnemen met erkende rijwielhandel.

## Onderhoud en service

### Onderhoud en reiniging

Mocht het oplaadapparaat niet meer werken, neem dan contact op met een erkende rijwielhandel.

### Klantenservice en gebruikadviezen

Neem bij alle vragen over het oplaadapparaat contact op met een erkende rijwielhandel.

Contactgegevens van de erkende rijwielhandel vindt u op de internetpagina [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com)

### Afvalverwijdering

Oplaadapparaten, toebehoren en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden hergebruikt.

Gooi oplaadapparaten niet bij het huisvuil!

### Alleen voor landen van de EU:



Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU over elektrische en elektronische oude apparaten en de omzetting van de richtlijn in nationaal recht moeten niet meer bruikbare oplaadapparaten apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden hergebruikt.

### Wijzigingen voorbehouden.